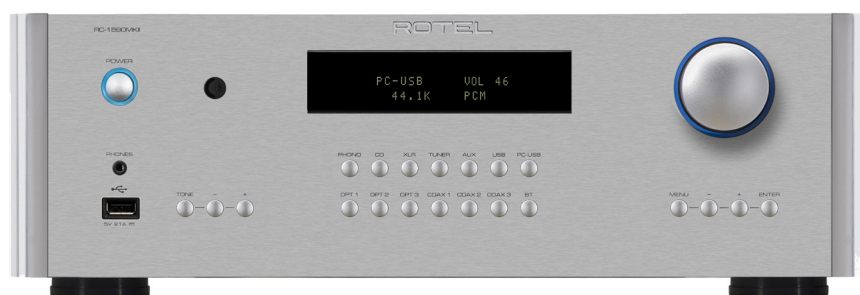


ROTEL



RC-1590MKII

Stereo Control Amplifier

Amplificateur de Contrôle Stéréo

Stereo-Vorverstärker

Preamplificador Estereofónico

Stereo-regelverstärker

Preamplificatore Stereo

Stereokontrollförstärkare

Предварительный стерео усилитель

Owner's Manual

Manuel de l'utilisateur

Bedienungsanleitung

Manual de Instrucciones

Gebruikershandleiding

Manuale di istruzioni

Instruktionsbok

Инструкция пользователя

Remarques importantes concernant la sécurité

Remarque

Le branchement repéré RS232 ne concerne que des techniciens agréés uniquement.

ATTENTION : Il n'y a à l'intérieur aucune pièce susceptible d'être modifiée par l'utilisateur. Adressez-vous impérativement à une personne qualifiée.

ATTENTION : Pour réduire tout risque d'électrisation ou d'incendie, ne pas exposer l'appareil à une source humide, ou à tout type de risque d'éclaboussure ou de renversement de liquide. Ne pas poser dessus d'objet contenant un liquide, comme un verre, un vase, etc. Prenez garde à ce qu'aucun objet ou liquide ne tombe à l'intérieur de l'RC-1590MKII par ses orifices de ventilation. Si l'appareil est exposé à l'humidité ou si un objet tombe à l'intérieur, débranchez-le immédiatement de son alimentation secteur, et adressez-vous immédiatement et uniquement à une personne qualifiée et agréée.

Tous les conseils de sécurité et d'installation doivent être lus.

Conservez soigneusement ce livret.

Tous les conseils de sécurité doivent être soigneusement respectés.

Respectez les procédures d'installation et de fonctionnement indiquées dans ce manuel.

Ne pas utiliser cet appareil près d'un point d'eau.

L'appareil doit être nettoyé uniquement avec un chiffon sec ou un aspirateur.

Il ne doit pas être posé sur un fauteuil, un canapé, une couverture ou toute autre surface susceptible de boucher ses orifices d'aération ; ou placé dans un meuble empêchant la bonne circulation d'air autour des orifices d'aération.

Cet appareil doit être placé loin de toute source de chaleur, tels que radiateurs, chaudières, bouches de chaleur ou d'autres appareils produisant de la chaleur.

Notamment, ne pas tenter de supprimer la prise de terre (troisième broche de la prise) si celle-ci est présente. Si la prise n'est pas conforme à celles utilisées dans votre installation électrique, consultez un électricien agréé. Prendre garde à ce que ce cordon d'alimentation ne soit pas pincé, écrasé ou détérioré sur tout son trajet, et à ce qu'il ne soit pas mis en contact avec une source de chaleur. Vérifiez soigneusement la bonne qualité des contacts, à l'arrière de l'appareil comme dans la prise murale.

N'utilisez que des accessoires préconisés par le constructeur.

N'utilisez que des meubles, supports, systèmes de transport suffisamment solide pour supporter l'appareil. Procédez toujours avec la plus extrême précaution lorsque vous déplacez l'appareil, afin d'éviter tout risque de blessure ou des dommages à l'appareil.



Débranchez le câble d'alimentation en cas d'orage, ou si l'appareil ne doit pas être utilisé pendant une longue période.

L'appareil doit être immédiatement éteint, débranché puis retourné au service après-vente agréé dans les cas suivants : le câble d'alimentation secteur ou sa prise est endommagé ; un objet est tombé, ou du liquide a coulé à l'intérieur de l'appareil ; l'appareil a été exposé à la pluie ; l'appareil ne fonctionne manifestement pas normalement ; l'appareil est tombé, ou le coffret est endommagé.

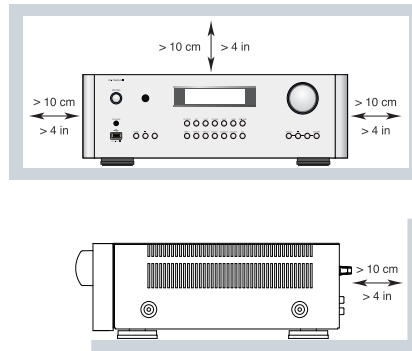
L'appareil doit être utilisé dans un climat non tropical.

Veillez ne pas obstruer les orifices de ventilation par des journaux, magazines, tissus, nappes ou rideaux, etc...

Aucune source de flamme nue, telle que des bougies allumées, ne doit être placée sur l'appareil.

Toucher des bornes ou des câbles non isolés peut provoquer une sensation désagréable.

Vous devez réserver un espace libre d'une dizaine de centimètres minimum autour de l'appareil.



ATTENTION : La prise d'alimentation située à l'arrière constitue le principal moyen pour déconnecter l'appareil du secteur. Cet équipement doit être positionné dans un espace ouvert qui permet de garder l'accès au câble d'alimentation.

Cet appareil doit être branché sur une prise d'alimentation secteur, d'une tension et d'un type conformes à ceux qui sont indiqués sur la face arrière de l'appareil (USA : 120 V/60 Hz, CE : 230 V/50 Hz).

Brancher l'appareil uniquement grâce au cordon secteur fourni, ou à un modèle équivalent. Ne pas tenter de modifier ou changer la prise. Ne pas utiliser de cordon rallonge.

La prise d'alimentation secteur constitue le moyen radical de déconnexion de l'appareil. Elle doit donc rester en permanence accessible, car sa déconnexion constitue la seule assurance que l'appareil n'est plus alimenté par le secteur.

Les piles de la télécommande infra-rouge ne doivent en aucun cas être exposées à une chaleur excessive notamment au feu ou au soleil direct.

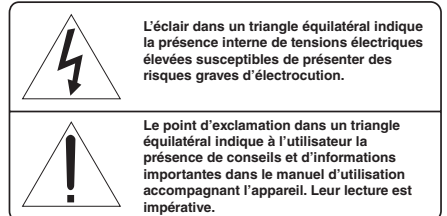
Cet appareil répond aux normes de l'article 15 de la FCC sous les conditions suivantes : 1) Cet appareil ne doit pas causer d'interférence très sensible. 2) Cet appareil doit pouvoir accepter n'importe quelle interférence externe, y compris celles dues à une utilisation fortuite.



APPLICABLE FOR USA, CANADA OR WHERE APPROVED FOR THE USAGE

CAUTION: TO PREVENT ELECTRIC SHOCK, MATCH WIDE BLADE OF PLUG TO WIDE SLOT. INSERT FULLY.

ATTENTION: POUR EVITER LES CHOCS ELECTRIQUES, INTRODUIRE LA LAME LA PLUS LARGE DE LA FICHE DANS LA BORNE CORRESPONDANTE DE LA PRISE ET POUSSER JUSQU'AU FOND.



Tous les appareils Rotel sont conçus en totale conformité avec les directives internationales concernant les restrictions d'utilisation de substances dangereuses (RoHS) pour l'environnement, dans les équipements électriques et électroniques, ainsi que pour le recyclage des matériaux utilisés (WEEE, pour Waste Electrical and Electronic Equipment). Le symbole du conteneur à ordures barré par une croix indique la compatibilité avec ces directives, et le fait que les appareils peuvent être correctement recyclés ou traités dans le respect total de ces normes.



Ce symbole signifie que cet appareil bénéficie d'une double isolation électrique. Le branchement d'une mise à la masse ou à la terre n'est pas nécessaire.

Assignment des connecteurs

Audio Symétrique (prise XLR 3 broches) :
Pin 1 : Masse/Terre
Pin 2 : Phase/+ve /Point chaud
Pin 3 : Hors Phase /-ve / Point froid

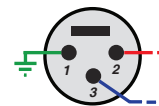


Figure 1: Controls and Connections
 Commandes et Branchements
 Bedienelemente und Anschlüsse
 Controles y Conexiones

Bedieningselementen en aansluitingen
 Controlli e connessioni
 Kontrollor och anslutningar
 Органы управления и разъемы

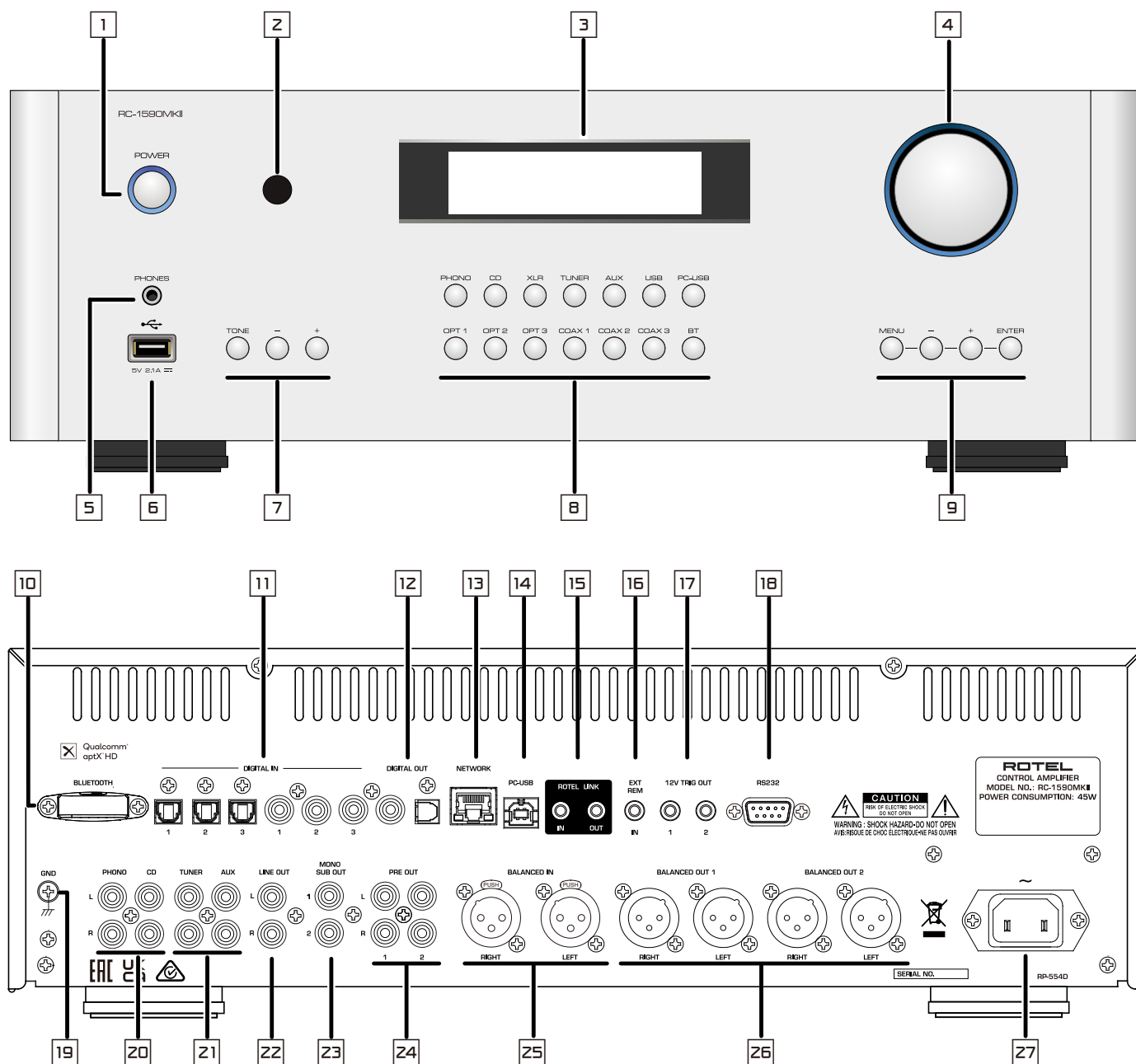


Figure 2: RR-AX100 Remote Control
 Télécommande infrarouge RR-AX100
 Fernbedienung RR-AX100
 Mando a Distancia RR-AX100

Afstandsbediening RR-AX100
 Telecomando RR-AX100
 RR-AX100 fjärrkontroll
 Пульт ДУ RR-AX100

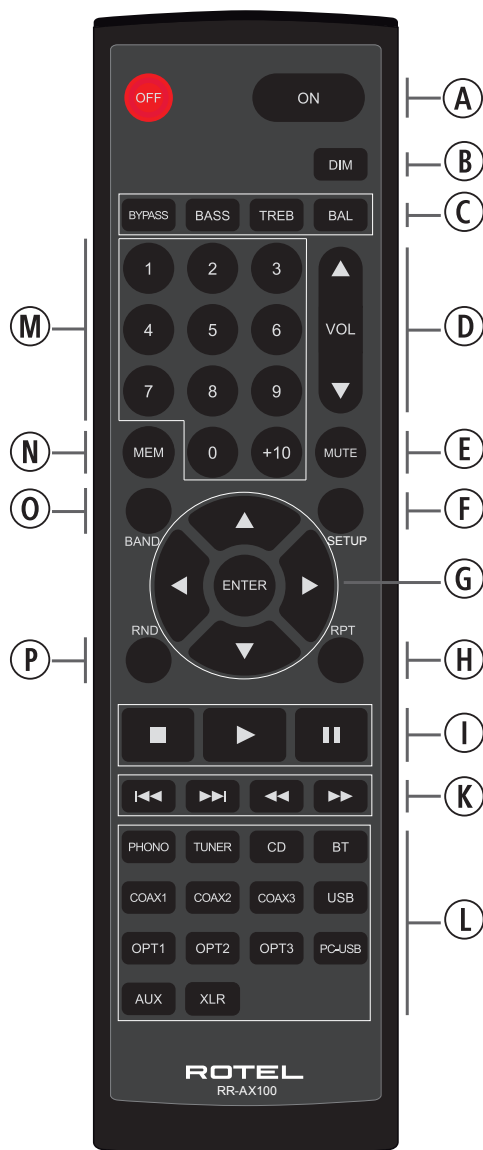


Figure 3: Analog Input and Output Connections
 Branchements des entrées et sorties analogiques
 Analoge Ein- und Ausgangsanschlüsse
 Entradas y Salidas Analógicas

Analoge ingangen en uitgangen
 Collegamenti ingressi ed uscite analogici
 Anslutningar för analoga in- och utgångar
 Аналоговые входы и выходы

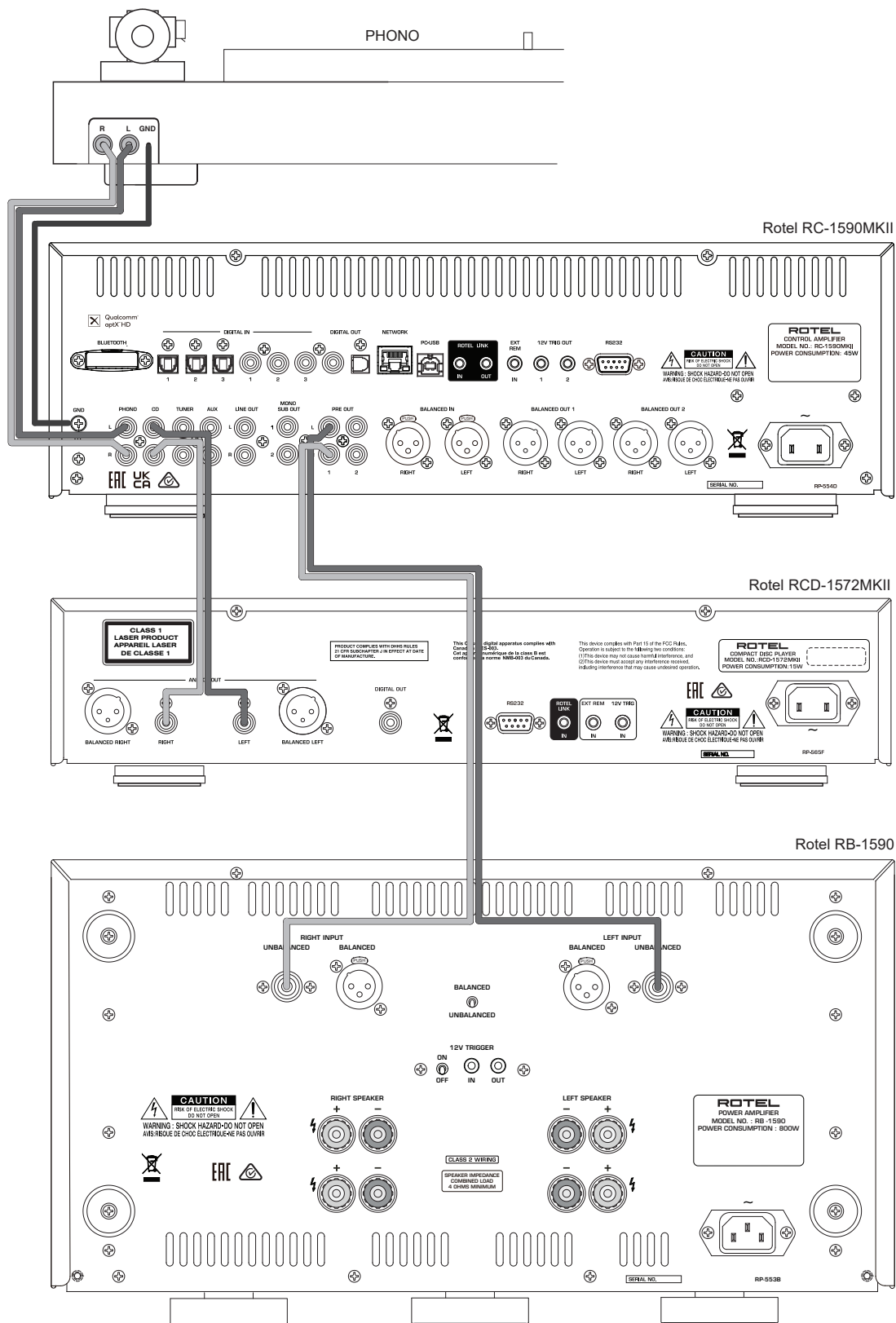


Figure 4: Balanced (XLR) Input and Output Connections
 Branchements des entrées et sorties symétriques (XLR)
 Collegamenti ingressi ed uscite bilanciati (XLR)
 Symmetrische Ein- und Ausgangsanschlüsse (XLR)
 Entradas y Salidas Balanceadas (XLR)

Gebalanceerde ingangen (XLR) en uitgangen
 Collegamenti ingressi ed uscite bilanciati (XLR)
 Balanserade in- och utgångar (XLR)
 Балансные (XLR) входы и выходы

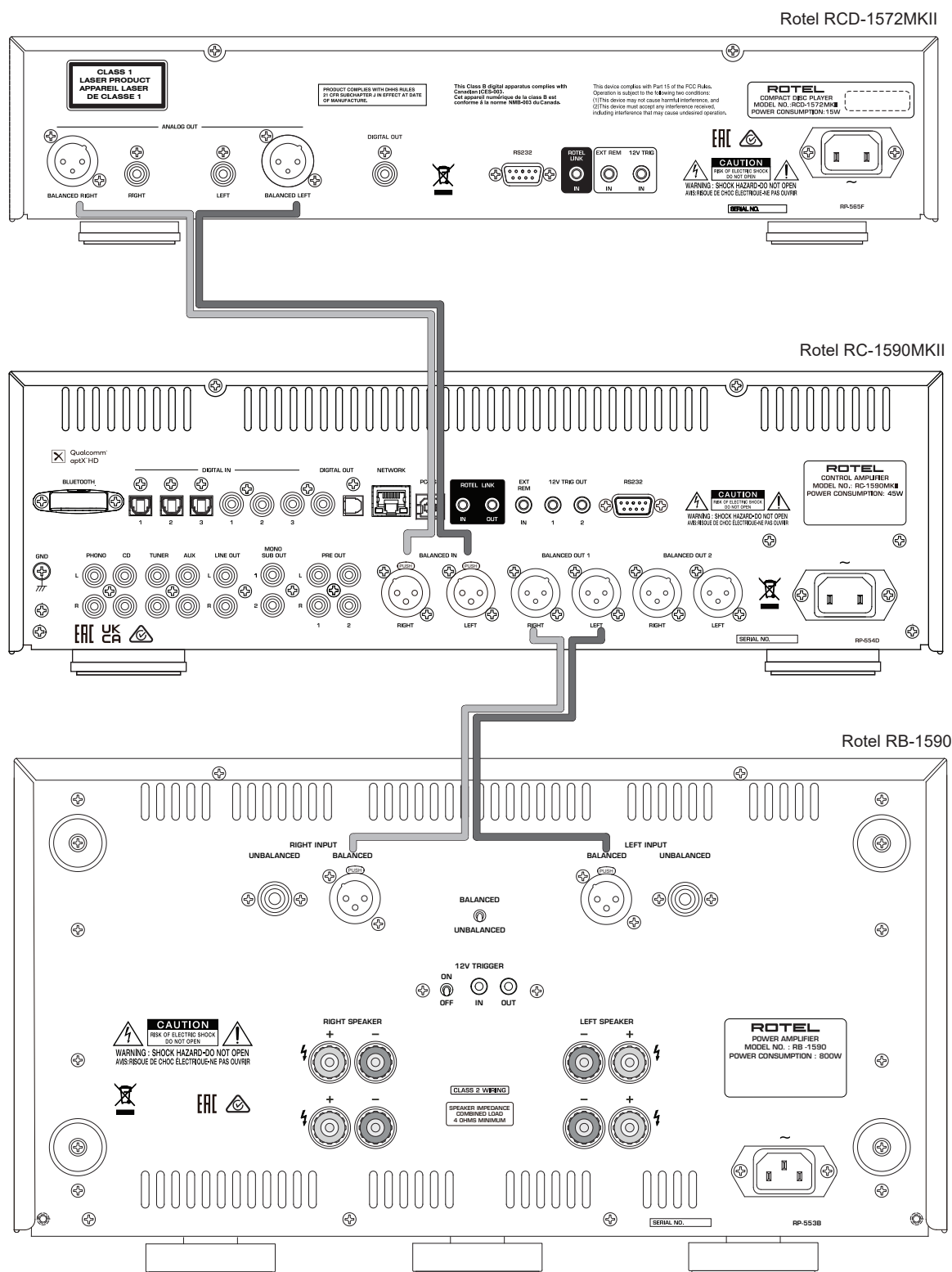


Figure 5: Digital Inputs and 12V Trigger Output

Entrées numériques et Branchements des sorties trigger 12 V

Digitaleingänge und 12V TRIG-Ausgang

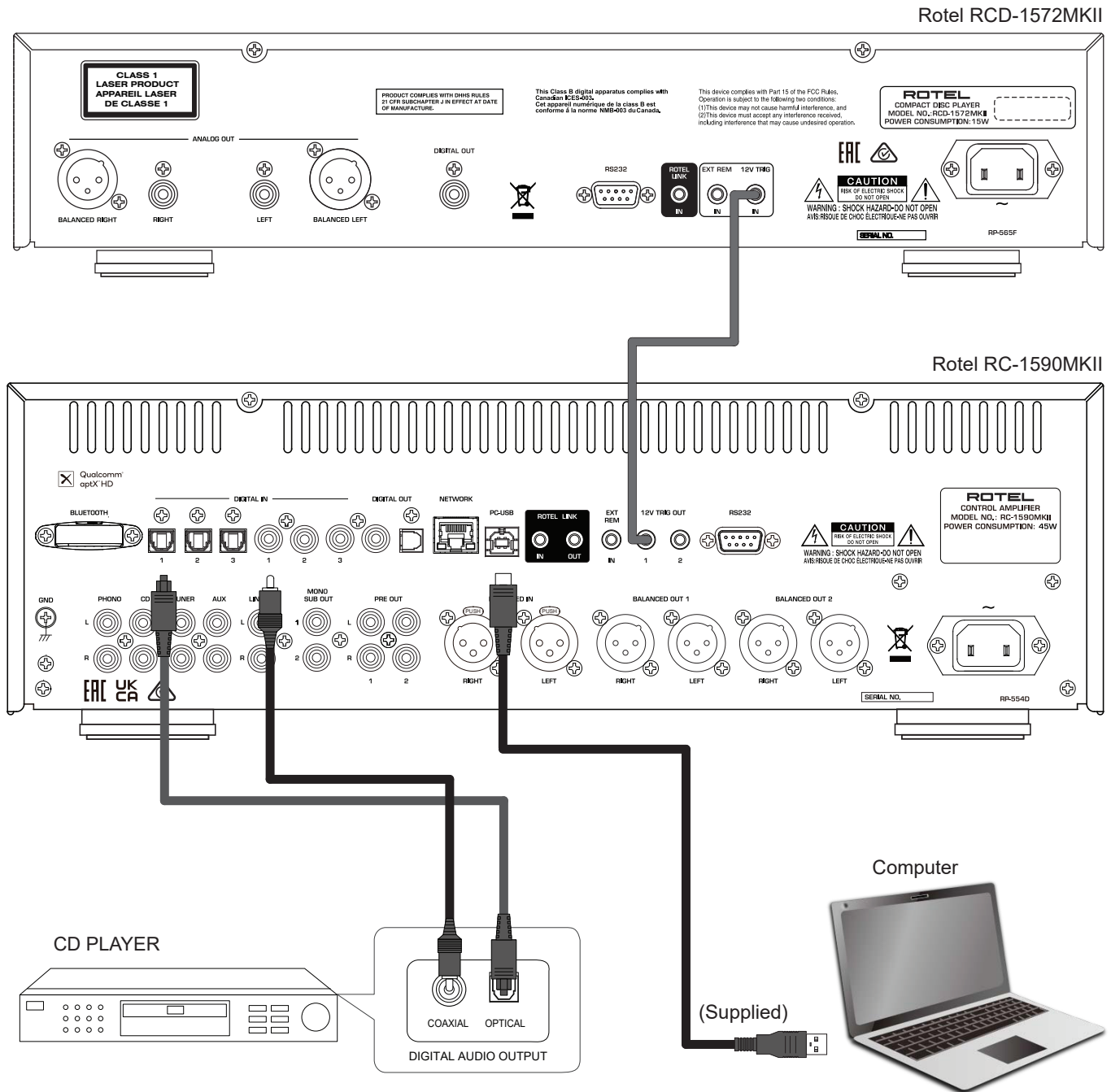
Entradas Digitales y Salida para Señal de Disparo de 12V

Digitale ingangen en 12V trigger-uitgang

Collegamenti ingressi digitali e segnali Trigger 12 V

Anslutningar för digitala ingångar och 12-volts styrsignaler

Цифровые входы и 12-В триггерный выход



Important Notes

When making connections be sure to:

- ✓ Turn off all the components in the system before hooking up any components, including loudspeakers.
- ✓ Turn off all components in the system before changing any of the connections to the system.

It is also recommended that you:

- ✓ Turn the volume control of the amplifier all the way down before the amplifier is turned on or off.

Remarques importantes

Pendant les branchements, assurez-vous que :

- ✓ **Tous** les maillons sont éteints **avant** leur branchement, **quels qu'ils soient**, y compris les enceintes acoustiques.
- ✓ Éteignez **tous** les maillons **avant** de modifier **quoi que ce soit** au niveau de leurs branchements, quels qu'ils soient.

Il est également recommandé de :

- ✓ Toujours baissez le niveau sonore via le contrôle de volume, **avant d'allumer ou d'éteindre** l'amplificateur.

Wichtige Hinweise

Achten Sie beim Herstellen der Verbindungen auf Folgendes:

- ✓ Schalten Sie **alle** Komponenten im System ab, **bevor** Sie Geräte (einschließlich Lautsprecher) anschließen.
- ✓ Schalten Sie **alle** Komponenten im System ab, **bevor** Sie Anschlüsse im System verändern.

Ferner empfehlen wir, dass

- ✓ Sie die Lautstärke herunterdrehen, **bevor** Sie die Endstufe **ein-** oder **abschalten**.

Notas Importantes

Cuando realice las conexiones, asegúrese de que:

- ✓ Desactiva **todos** los componentes del equipo, cajas acústicas incluidas, **antes** de conectar **cualquier nuevo componente** en el mismo.
- ✓ Desactiva **todos** los componentes del equipo **antes** de cambiar **cualquier conexión del mismo**.

También le recomendamos que:

- ✓ Reduzca el nivel de volumen de su amplificador a cero **antes** de **activarlo o desactivarlo**.

Héél belangrijk

Bij het maken van de verbindingen:

- ✓ Zorg dat niet alleen de RC-1590MKII, maar de **gehele** installatie uitstaat, als nog niet **alle** verbindingen gemaakt zijn.
- ✓ Zorg dat niet alleen de RC-1590MKII, maar de **gehele** installatie ook uitstaat, **als** u verbindingen gaat **wijzigen**.

Wij raden u ook aan om

- ✓ de volumeregelaar van de voorversterker geheel dicht te draaien (volkomen naar links) **wanneer** u uw eindversterker **aan- of uitzet**.

Note importanti

Quando effettuate i collegamenti assicuratevi di:

- ✓ Spegnerne **tutti** i componenti del sistema **prima** di collegare **qualsiasi** componente, inclusi i diffusori.
- ✓ Spegnerne **tutti** i componenti del sistema **prima** di modificare **qualsiasi** connessione nel sistema.

Vi raccomandiamo inoltre di:

- ✓ Portare il volume a zero **prima** di **accendere o spegnere** l'amplificatore.

Viktigt

Tänk på följande när du gör anslutningar:

- ✓ Stäng av alla komponenter i anläggningen innan du ansluter nya komponenter, inklusive högtalare.
- ✓ Stäng av alla komponenter i anläggningen innan du ändrar någon anslutning i anläggningen.

Vi rekommenderar också följande:

- ✓ Vrid ner volymen på förstärkaren helt och hållet innan förstärkaren slås **på eller av**.

Важные замечания

Перед подсоединением:

- ✓ Выключите **все** компоненты, включая колонки.
- ✓ Выключите **все** компоненты в вашей системе, прежде чем что-то в ней **менять**.

Рекомендуется также:

- ✓ Вывести громкость усилителя на **минимум**, перед тем как **включать или выключать** его.

Sommaire

Remarques importantes concernant la sécurité	2
Figure 1 : Commandes et Branchements	3
Figure 2 : Télécommande infrarouge RR-AX100	4
Figure 3 : Branchements des entrées et sorties analogiques	5
Figure 4 : Branchements des entrées et sorties symétriques (XLR)	6
Figure 5 : Entrées numériques et Branchements des sorties trigger 12 V	7
Remarques importantes	8
A propos de Rotel	9
Mise en route	9
Quelques précautions préalables	10
Installation	10
Câbles	10
Télécommande infrarouge RR-AX100	10
Piles de la télécommande	10
Alimentation secteur et commandes	10
Prise secteur [27]	10
Interrupteur de mise sous tension/veille Standby et indicateur Power [1]	11
Branchement trigger 12 V [17]	11
Connexions d'entrée du signal	11
Entrée Phono [20] et connexion à la masse [GND] [19]	11
Entrées Lignes [20] [21]	11
Entrées symétriques (XLR) [25]	11
Entrées Numériques [11]	11
Connexion des sorties	11
Sortie Numérique [12]	11
Sorties Ligne [22]	11
Sortie SUB MONO [23]	11
Sorties Préampli [24]	11
Sorties Préampli symétriques (XLR) [26]	12
Sortie Casque [5]	12
Récepteur de la télécommande [2]	12
Afficheur [3]	12
Entrée USB face avant [6]	12
Connexion Bluetooth aptX™ [10]	12
Commandes Audio	12
Contrôle de volume [4] [B] [E]	12
Balance [9] [C]	12
Activation/désactivation du contrôle de tonalité [9] [C]	12
Ajustements Graves/Aigus [9] [C]	12
Commutateur de fonction [9] [L]	13
Contrôle de luminosité	13
Luminosité de l'écran [9] [E]	13
Luminosité des LED [9]	13
ROTEL LINK [15]	13
Prise jack pour télécommande externe (EXT REM IN) [17]	13
RS232 [16]	13
Entrée pour PC-USB [14]	13
Connexion réseau [13]	14
Menu de configuration	14
Problèmes de fonctionnement	16
L'indicateur de mise sous tension n'est pas allumé	16
Remplacement du fusible	16
Pas de son	16
Pas de connexion Bluetooth	16
Formats de lecture compatibles	16
Spécifications	17

A propos de Rotel

Notre histoire commence il y a environ 60 ans. Depuis, au fil des années, nous avons reçu des centaines de prix et de récompenses, et satisfait des centaines de milliers de personnes – comme vous !

Rotel a été fondée par une famille passionnée de musique, qui a décidé de fabriquer des maillons Haute Fidélité sans compromis aucun. Depuis sa création, cette passion est restée intacte, et cette famille s'est fixée comme objectif de proposer à tous les audiophiles et mélomanes les meilleurs appareils possibles, quel que soit leur budget. Une volonté partagée par tous les employés de Rotel.

Les ingénieurs Rotel travaillent comme une équipe très soudée, écoutant, peaufinant chaque nouveau modèle jusqu'à ce qu'il atteigne exactement leurs standards – très élevés – de musicalité. Ils sont libres de choisir des composants en provenance du monde entier, afin de concevoir le meilleur produit possible. C'est ainsi que vous trouverez dans nos appareils des condensateurs d'origine britannique ou allemande, des transistors japonais ou américains, tandis que les transformateurs toriques sont toujours fabriqués dans nos propres usines Rotel.

Nous sommes tous concernés par la qualité de l'environnement. Et, comme de plus en plus de produits électroniques sont fabriqués puis éliminés quelques années plus tard, il est désormais essentiel qu'un constructeur fabrique tous ses produits en veillant à ce qu'ils aient un impact minimum sur la Terre et les nappes phréatiques.

Chez Rotel, nous sommes très fiers d'apporter notre pierre à ce nouvel édifice. Nous avons réduit la teneur en plomb de nos électroniques, en utilisant notamment une soudure spéciale ROHS, tandis que notre nouvelle gamme d'amplificateurs fonctionnant en classe D (non numérique) présente un rendement cinq fois supérieur aux générations conventionnelles précédentes, délivrant pourtant encore plus de puissance, avec une qualité encore supérieure. Ces appareils ne chauffent pas, dépensent beaucoup moins d'énergie, sont donc très bons pour l'environnement tout en étant encore plus musicaux.

En plus, nous imprimons tous nos catalogues et manuels sur papier recyclé.

Ce ne sont certes que de petites étapes. Mais ne sont-ce pas justement les plus importantes ? Nous continuons activement la recherche et la mise au point de nouvelles méthodes, et l'utilisation de nouveaux matériaux pour aboutir à un processus de fabrication général plus écologique et plus propre.

Tous les membres de l'équipe Rotel vous remercient pour l'achat de cet appareil. Nous sommes persuadés qu'il vous offrira de nombreuses années d'intense plaisir musical.

Mise en route

Merci d'avoir acheté cet Amplificateur de Contrôle Stéréo Rotel RC-1590MKII. Associé à un ensemble audio de qualité, il vous offrira de nombreuses années de plaisir musical.

Le RC-1590MKII est un appareil haute performance, doté de fonctionnalités avancées. Tous les aspects de sa conception ont été optimisés pour garantir une dynamique sans faille et restituer les nuances les plus subtiles de votre musique. Le RC-1590MKII dispose d'une alimentation hautement régulée intégrant un transformateur de puissance toroïdal spécifiquement conçu par

Rotel. Cette alimentation basse impédance dispose de réserves d'énergie importantes et permet au RC-1590MKII de prendre facilement en charge tous les types de signaux audio, même les plus exigeants. Ce type de composant est certes plus cher à fabriquer, mais il est d'une qualité supérieure sur le plan musical.

Les cartes électroniques (PCB) sont conçues sur le principe de circuits symétriques (Symmetrical Circuit Traces), pour garantir une synchronisation parfaite du signal musical, et donc une restitution optimale. Les circuits utilisent des résistances à fils métalliques et des condensateurs polystyrènes ou polypropylènes sur les circuits les plus critiques. Tous les aspects de la conception de l'appareil ont été rigoureusement étudiés pour garantir une reproduction musicale la plus fidèle possible.

Toutes les fonctions principales du RC-1590MKII sont faciles à configurer et à utiliser. Si vous avez déjà l'expérience d'autres systèmes stéréo, vous ne devriez pas rencontrer de difficultés particulières. Connectez simplement les composants associés, et profitez de votre musique.

Quelques précautions préalables

AVERTISSEMENT : Pour éviter d'endommager potentiellement votre système, veillez à bien mettre hors tension TOUS les éléments lorsque vous branchez ou vous débranchez les enceintes acoustiques et les composants associés. Ne mettez pas les appareils en marche tant vous n'êtes pas certain que tous les branchements sont corrects et sécurisés. Prêtez une attention particulière aux câbles des enceintes acoustiques. Il ne doit y avoir aucun fil qui puisse entrer en contact avec les autres câbles d'enceintes ou avec le châssis de l'amplificateur.

Merci de lire soigneusement ce manuel. Il vous donne des renseignements utiles sur la meilleure façon d'intégrer votre RC-1590MKII au sein de votre système ainsi que des informations qui vous aideront à en obtenir les meilleures performances sur le plan sonore. N'hésitez pas à contacter votre revendeur agréé Rotel pour obtenir les réponses à toutes les questions que vous pourriez vous poser. En outre, nous sommes toujours heureux, chez Rotel, de recevoir vos toutes vos remarques et commentaires.

Conservez soigneusement le carton du RC-1590MKII ainsi que tous les éléments servant à l'emballage pour un usage futur éventuel. En effet, expédier ou déménager l'amplificateur dans quoique ce soit d'autre que son carton d'origine peut avoir pour conséquence d'endommager gravement votre RC-1590MKII.

Si inclus dans la boîte, veuillez compléter la carte d'enregistrement du propriétaire ou vous inscrire en ligne, et conservez en lieu sûr la facture originale. Elle constitue votre meilleure preuve de date d'achat au cas où vous auriez besoin de faire appliquer la garantie constructeur.

Installation

Comme tous les appareils audio faisant transiter des signaux de faible intensité, le RC-1590MKII pourra être affecté par son environnement. Évitez de disposer l'amplificateur sur d'autres éléments du système. Évitez également de faire passer les câbles transportant le signal audio à proximité des cordons secteur. Cela réduira au minimum les problèmes potentiels de parasites ou de bruit de fond.

Nous vous conseillons de disposer le RC-1590MKII dans un meuble conçu pour intégrer des éléments audio domestiques. De tels meubles sont spécialement fabriqués pour réduire ou supprimer les vibrations qui peuvent affecter la

qualité sonore. Prenez conseil auprès de votre revendeur agréé Rotel sur un choix du meuble et pour une installation correcte de vos éléments audio.

Le RC-1590MKII est fourni avec une télécommande infra-rouge RR-AX100. Il doit être placé de façon à ce que le signal infra-rouge émis par la télécommande puisse atteindre sans rencontrer d'obstacle le capteur de télécommande situé en face avant.

Câbles

Les cordons secteur, les câbles numériques et les câbles de modulation transportant le signal audio devront être si possible éloignés les uns des autres. Cela pour réduire au minimum le risque que le signal audio puisse être affecté par des interférences ou parasites provenant des câbles secteur ou numériques. Utilisez uniquement des câbles de haute qualité. Les câbles blindés sont particulièrement indiqués pour réduire le bruit de fond et les parasites qui viendraient dégrader la qualité sonore de votre système. Pour toutes ces questions, consultez votre revendeur agréé Rotel, qui pourra vous conseiller sur le choix du meilleur câble à utiliser avec votre système audio.

Télécommande infrarouge RR-AX100

Les commandes peuvent être effectuées depuis les boutons de la face avant, ou via la télécommande RR-AX100 fournie avec le produit. Dans ce manuel, les lettres et nombres entourés d'un carré se réfèrent aux commandes exécutables au niveau de la face avant de l'appareil et, respectivement, celles qui sont entourés d'un rond par la télécommande.

Piles de la télécommande

Deux piles de type AA (fournies) doivent être insérées dans la télécommande au préalable à son utilisation. Pour mettre en place les piles, enlever le couvercle situé à l'arrière de la RR-AX100. Insérer les piles comme indiqué sur le Figure. Faites un test de fonctionnement, puis remettez le couvercle en place. Lorsque les piles deviennent faibles, la télécommande ne pourra plus piloter correctement le RC-1590MKII. Installez alors des piles neuves pour éliminer le problème.

Alimentation secteur et commandes

Prise secteur

Votre RC-1590MKII est configuré en usine pour fonctionner avec la tension d'alimentation secteur en vigueur dans le pays où vous l'avez acheté (États-Unis : 120 volts/60 Hz ou Communauté Européenne : 230 volts/50 Hz). La configuration est inscrite sur une étiquette à l'arrière de votre RC-1590MKII.

REMARQUE : Au cas où vous seriez amené à déménager votre appareil dans un pays étranger, il sera possible de changer sa tension d'alimentation en interne. N'essayez pas de faire cette opération vous-même. En effet, ouvrir le châssis expose à des tensions élevées et potentiellement dangereuses. Adressez vous un technicien qualifié, ou au service après-vente Rotel pour plus d'informations.

REMARQUE : Certains produits sont destinés à être commercialisés dans plusieurs pays et sont par conséquent fournis avec plusieurs cordons secteur. Choisissez bien le câble secteur qui correspond à votre pays de résidence.

Le RC-1590MKII devra être branché directement au secteur à une prise murale à deux broches. N'utilisez pas de rallonge. Vous pouvez l'alimenter via un bloc multiprises de qualité, si vous êtes certain qu'à la fois le bloc multiprises en question et la prise murale auquel il est relié auront bien la capacité de supporter à la fois le RC-1590MKII et les autres appareils branchés sur la même multiprise.

Si vous prévoyez de vous absenter pendant une période de temps assez longue – par exemple pour un mois de vacances – débrancher votre amplificateur (ainsi que les autres éléments audio) pendant votre absence constitue une bonne précaution.

Interrupteur de mise sous tension/veille Standby et indicateur Power ^[1]

Appuyez sur le bouton Power Switch sur la face avant pour mettre l'appareil en marche. La diode indicatrice de mise sous tension va s'allumer, indiquant que l'amplificateur est désormais sous tension. Appuyez de nouveau sur le bouton pour repasser votre appareil sur arrêt.

Lorsque le bouton de mise sous tension Power Switch est sur la position ON, les touches ON et OFF de la télécommande peuvent être utilisés pour activer le RC-1590MKII. En mode Standby, la diode de mise sous tension reste allumée, mais l'afficheur est éteint.

Branchement trigger 12 V ^[17]

Voir Figure 5

Un certain nombre d'appareils audio peuvent être mis sous tension automatiquement quand ils reçoivent un signal 12V appelé « signal trigger ». Les deux sorties trigger 12 V du RC-1590MKII sont à même de délivrer ce signal. Connectez des appareils compatibles au RC-1590MKII à l'aide d'un câble équipé de prises de type mini-jack 3.5 mm mâle. Dès lors que le RC-1590MKII est mis hors tension, le signal trigger est coupé, par conséquent les appareils connectés seront automatiquement mis hors tension.

Connexions d'entrée du signal

REMARQUE : Pour éviter de forts bruits parasites que vous-même et vos enceintes acoustiques pourraient de ne pas apprécier, assurez-vous que les éléments de votre système soient bien hors tension avant de faire les connexions.

Entrée Phono ^[20] et connexion à la masse [GND] ^[19]

Voir Figure 3

Branchez le câble issu de votre platine tourne-disque dans les prises phono appropriées gauche et droite. Si votre platine tourne-disque est équipée d'un fil de « masse », connectez-le à la borne à vis qui se trouve à gauche des entrées Phono. Cela permettra d'éviter des ronflements et parasites éventuels.

Entrées Lignes ^[20] ^[21]

Voir Figure 3

Les prises CD, Tuner et Aux de l'amplificateur sont des entrées analogiques dites « Lignes ». Elles permettent de connecter des éléments comme les lecteurs CD ou d'autres éléments audio équipés de sorties analogiques.

Les canaux Gauches et Droits sont explicitement libellés, et doivent être branchés aux canaux correspondant des éléments sources. Les canaux Gauches sont blancs, et les canaux Droits sont rouges. Utilisez des câbles de modulation de qualité pour relier les éléments sources au RC-1590MKII. Demandez conseil auprès de votre revendeur Rotel pour le choix de ces câbles.

Entrées symétriques (XLR) ^[25]

Voir Figure 4

Une paire d'entrées symétriques sur prises XLR permettra de recevoir les signaux audio issus d'un lecteur de CD, d'un lecteur Blu-ray, ou d'autres éléments également équipés de sorties XLR.

REMARQUE : Vous devrez choisir entre l'une ou l'autre méthode de branchement pour relier un appareil source au RC-1590MKII. Ne branchez pas simultanément les sorties RCA et XLR d'un élément source au RC-1590MKII.

Entrées Numériques ^[11]

Voir Figure 5

Il existe trois jeux d'entrées numériques, libellées COAXIAL 1, COAXIAL 2, COAXIAL 3, OPTICAL 1, OPTICAL 2 et OPTICAL 3. Branchez les sorties coaxiales ou optiques PCM de votre source aux prises correspondantes. Les signaux numériques seront alors décodés, convertis et amplifiés par votre RC-1590MKII. Votre appareil est capable de prendre en charge et de décoder les signaux PCM jusqu'à 24 bits et 192 kHz.

Connexion des sorties

Sortie Numérique ^[12]

Si vous disposez d'un convertisseur numérique/analogique séparé, ou d'un autre processeur numérique, vous aurez besoin du signal numérique d'origine et non converti, directement issu de votre RC-1590MKII. Au moyen d'un câble standard de type coaxial, vous pourrez relier la sortie numérique de votre RC-1590MKII à un convertisseur N/A externe.

Sorties Ligne ^[22]

Les sorties lignes pourront être utilisées pour envoyer le signal audio analogique à un processeur audio séparé. Ces sorties outrepassent le contrôle de volume, elles sont, par conséquent, à niveau nominal. Elles seront reliées aux entrées analogiques du processeur. Comme pour les autres sources, assurez-vous de brancher les canaux gauche et droit aux canaux correspondants de ou des éléments associés. Utilisez des câbles de connexion de qualité pour prévenir toute perte de qualité sonore.

Sortie SUB MONO ^[23]

Il y a deux prises pour caisson de grave mono permettant de connecter un caisson de graves. Ces deux sorties mono sont la somme des deux canaux audio gauche et droit. Il s'agit donc de sorties parallèles permettant de brancher deux caissons de graves au RC-1590MKII.

Sorties Préampli ^[24]

Voir Figure 3

Les sorties au standard RCA du RC-1590MKII sont compatibles avec la très grande majorité des amplificateurs de puissance. Comme toujours, utilisez là encore des câbles de connexion de qualité. Branchez les sorties des canaux gauche et droit du RC-1590MKII aux entrées correspondantes de l'amplificateur ou l'autre élément.

REMARQUE : Il y a deux jeux de prises RCA sur le RC-1590MKII. Le second jeu de sorties pourra notamment être utilisée dans le cadre d'une installation spécifique, pour alimenter un second amplificateur de puissance ou pour fournir un signal à un processeur audio spécialisée.

Sorties Préampli symétriques (XLR) 26

Voir Figure 4

Deux paires de sorties symétriques de type XLR restituent le signal analogique issu du RC-1590MKII à un amplificateur de puissance équipé de prises XLR symétriques.

REMARQUE : Ne connectez pas simultanément les prises RCA et XLR au même amplificateur.

Sortie Casque 5

La sortie casque vous permet de brancher un casque audio pour réaliser des écoutes qui ne gêneront pas votre entourage. Cette sortie accepte une prise casque au standard mini-jack stéréo 3.5mm (1/8 "). Lorsque vous branchez votre casque, le signal issu des sorties préampli reste actif. Dans la plupart des cas, il sera préférable de mettre hors tension l'amplificateur de puissance lors des écoutes au casque.

REMARQUE : La sensibilité des enceintes acoustiques et des casques audio peut varier dans de larges proportions. Par conséquent réduisez le niveau de volume lorsque vous branchez ou lorsque vous débranchez un casque audio.

Récepteur de la télécommande 2

Il s'agit du récepteur infra-rouge permettant au RC-1590MKII d'être piloté par la télécommande. N'obstruez pas le récepteur.

Afficheur 3

L'écran d'affichage de la face avant indique la source qui a été sélectionnée, le niveau de volume et les différents réglages de tonalité. Cet affichage peut être atténué dans le menu de configuration du RC-1590MKII et avec la télécommande infra-rouge. Reportez-vous au paragraphe Luminosité de l'écran pour plus de détails.

Entrée USB face avant 6

Vous pouvez relier un iPod ou un iPhone à la prise USB située en face avant. Branchez votre iPod ou iPhone à la prise USB en face avant et sélectionnez l'entrée USB. Les fonctions de recherche ou de lecture de l'iPod ou de l'iPhone restent actives lorsqu'ils sont connectés à l'entrée USB.

Connexion Bluetooth aptX™ 10

L'antenne Bluetooth 10 située sur la face arrière du RC-1590MKII permet d'écouter via liaison Bluetooth de la musique sans fil issue de votre appareil portable Bluetooth (par exemple votre téléphone mobile). Au niveau de votre appareil portable, recherchez le périphérique « Rotel Bluetooth » et connectez-vous. La connexion est normalement automatique, toutefois, s'il vous était demandé de saisir un mot de passe, entrez "0000" sur votre appareil portable. Le RC-1590MKII est compatible avec les connexions Bluetooth sans fil standard, AAC et aptX™.

Commandes Audio

Contrôle de volume 4 D E

Tournez le bouton de volume dans le sens des aiguilles d'une montre pour augmenter le volume, ou tournez le bouton dans le sens inverse pour diminuer le volume. Sur la télécommande appuyez sur les touches volume + ou - sur le bouton D pour augmenter ou diminuer le volume. Appuyez sur la touche MUTE E pour couper temporairement le son.

Balance 9 C

Le réglage de balance permet d'ajuster l'équilibre sonore entre les canaux gauche et droit. La position usine par défaut de ce réglage est la position neutre « 0 » (centrale). Pour modifier le réglage de balance depuis le panneau avant, appuyez sur la touche MENU 9 pour passer l'écran d'affichage dans le mode BALANCE SETTING. Puis, appuyez sur les touches « + » ou « - » de la face avant pour modifier l'équilibre sonore vers la gauche ou vers la droite. La valeur peut aller de L15 à R15.

REMARQUE : Ces ajustements sont conservés de manière permanente, même quand vous mettez le RC-1590MKII hors tension.

Pour faire des ajustements temporaires, qui ne seront pas sauvegardés quand vous mettez l'appareil hors tension, appuyez sur la touche BAL C pour accéder au menu BALANCE SETTING, puis appuyez sur les touches LEFT ou RIGHT G pour effectuer les réglages. Lorsque vous avez terminé, appuyez sur la touche ENTER G pour sortir du menu.

Activation/désactivation du contrôle de tonalité 9 C

Les réglages de graves et d'aigus (contrôle de tonalité) sont inhibés par défaut pour garantir un son le plus pur possible. Par conséquent, l'écran de la face avant affiche TONE BYPASS. Pour activer le réglage de tonalité, depuis la face avant, appuyez sur la touche MENU 9 pour accéder au menu BYPASS du réglage de tonalité, puis appuyez sur les touches LEFT et RIGHT pour changer le mode BYPASS en on ou off.

REMARQUE : Ces ajustements sont conservés de manière permanente, même quand vous mettez le RC-1590MKII hors tension.

Pour réaliser un réglage temporaire du contrôle de tonalité, appuyez sur le bouton TONE 7 du panneau avant, puis appuyez sur les touches + et - du panneau avant pour activer/désactiver le contrôle de tonalité, ou appuyez sur la touche BYPASS C de la télécommande.

Ajustements Graves/Aigus 9 C

Réglez le niveau de graves ou d'aigus depuis le panneau avant, en appuyant sur la touche MENU 9 pour pouvoir entrer dans le menu d'ajustement des graves et des aigus. Puis, utilisez les touches « + » et « - » pour faire les réglages. Les valeurs de graves et d'aigus peuvent prendre les valeurs -10 à +10.

REMARQUE : Ces ajustements sont conservés de manière permanente, même quand vous mettez le RC-1590MKII hors tension.

Pour effectuer des ajustements temporaires des réglages de graves ou d'aigus à partir de la télécommande, appuyez sur la touche TONE 7 du panneau avant pour activer le réglage de tonalité, puis sur les boutons - et + du panneau avant pour ajuster la valeur. Ou, sur la télécommande, appuyez sur Bass, ou Treble C, puis sur les touches LEFT et RIGHT G de la télécommande pour ajuster le réglage à la valeur désiré.

REMARQUE : Quand le réglage TONE BYPASS est désactivé, les réglages de graves et d'aigus ne peuvent pas être ajustés, que ce soit par le bouton TONE [7] ou au moyen des touches Graves/Aigus [C].

Un système audio de bonne qualité et convenablement mis en œuvre délivrera d'emblée un son pur et naturel qui ne nécessitera pas – ou très peu – de réglages de tonalité. Utilisez par conséquent ces ajustements avec modération. Soyez particulièrement prudent quand vous les augmentez. Cela a pour effet de renforcer la demande de puissance dans le grave et dans l'aigu, et donc la charge au niveau de l'amplificateur et des enceintes acoustiques.

REMARQUE : l'ajustement des graves et des aigus n'active pas automatiquement le contrôle de tonalité. Pour activer le contrôle de tonalité, reportez-vous au paragraphe précédent « Activation/désactivation du contrôle de tonalité ».

REMARQUE : Les réglages TONE BYPASS, BASS, TREBLE et BALANCE ne peuvent être sauvegardés de façon permanente que via le Menu. Les ajustements réalisés avec les boutons [7] [C] sont temporaires, et ne sont pas conservés quand l'appareil est mis hors tension.

Commutateur de fonction [B] [L]

Le commutateur de fonction (Function Control) permet de choisir la source effective de signal. Depuis le panneau avant ou avec la télécommande, appuyez sur la touche correspondante pour choisir la source que vous voulez écouter.

Contrôle de luminosité

Luminosité de l'écran [9] [B]

Pour changer la luminosité de l'écran d'affichage, appuyez sur la touche MENU [9] pour basculer sur les réglages de l'afficheur. Puis, appuyez sur les boutons – et + du panneau avant pour changer la luminosité de l'écran.

REMARQUE : Ces réglages sont conservés de façon permanente, notamment quand vous mettez le RC-1590MKII hors tension.

Pour changer de manière temporaire la luminosité de l'afficher, appuyez sur le bouton DIM [B] de la télécommande.

Luminosité des LED [9]

Pour modifier la luminosité de la diode indicatrice de mise sous tension (LED) de face avant, appuyez sur la touche MENU [9] pour entrer dans le menu de réglage de POWER LED. Puis appuyez sur les touches -/+ du panneau avant pour changer la luminosité de LED.

« Power LED » peut prendre les valeurs suivantes: BRIGHT, MID, DIM.

REMARQUE : Ce ajustement est conservé de manière permanente, même quand vous mettez le RC-1590MKII hors tension.

ROTEL LINK [15]

Rotel Link n'est pas utilisé pour RC-1590MKII.

Prise jack pour télécommande externe (EXT REM IN) [17]

Cette prise du type mini-jack 3.5 mm est capable de recevoir les codes de commandes issus de récepteurs infrarouges standards au moyen de liaisons de type filaires. Cette fonction est particulièrement utile lorsque l'appareil est intégré dans un meuble fermé, rendant ainsi inaccessible le récepteur infrarouge de la face avant. Adressez-vous à votre revendeur agréé Rotel pour plus d'informations sur les répéteurs infrarouges compatibles et sur le câblage correspondant à la prise mini-jack.

RS232 [18]

Le RC-1590MKII peut le cas échéant être piloté via RS232 pour une intégration au sein d'un système domotique. L'entrée RS232 est compatible avec une prise DB-9 droite standard male-femelle.

Pour des informations complémentaires sur ces connexions, les aspects logiciels et les codes de commandes compatibles avec votre RC-1590MKII, veuillez-vous rapprocher de votre revendeur agréé Rotel.

Entrée pour PC-USB [14]

Voir Figure 5

Branchez à cette entrée le câble USB qui vous est fourni et reliez l'autre extrémité à l'une des prises USB de votre ordinateur.

Le RC-1590MKII est compatible avec les modes USB Audio Class 1.0 et USB Audio Class 2.0. Les ordinateurs fonctionnant sous Windows ne requièrent pas l'installation d'un programme spécifique (driver) pour le format USB Audio Class 1.0 qui est compatible avec les formats audio jusqu'à 96 kHz de fréquence d'échantillonnage. Par défaut, le format usine est USB Audio Class 1.0.

Pour exploiter le mode USB Audio Class 2.0 – qui supporte la lecture jusqu'à la fréquence d'échantillonnage de 384 KHz – il est nécessaire d'installer un programme (driver) pour Windows qui est fourni sur le USB livré avec le RC-1590MKII. Vous devez en outre basculer le RC-1590MKII en mode de lecture USB Audio Class 2.0 en procédant de la façon suivante :

- Appuyez sur la touche MENU du panneau avant, jusqu'à ce le message « PC-USB AUDIO CLASS » s'affiche sur l'écran.
- Sélectionnez « 2.0 » en utilisant la touche « – » et appuyez sur la touche « ENTER ».
- Faites faire un marche /arrêt à la fois au RC-1590MKII et à votre PC après avoir changé le mode USB Audio pour être sûr que les deux appareils soient correctement configurés.

Beaucoup d'applications de lecture audio ne sont pas compatibles avec la fréquence d'échantillonnage à 384 kHz. Assurez-vous d'utiliser un lecteur audio qui prenne en charge le format 384 kHz, et que vous utilisez bien des fichiers échantillonnés à la fréquence de 384 kHz. En outre, vous devrez configurer le programme qui gère les sorties audio de votre PC (également appelé « driver audio ») pour qu'il délivre la fréquence de 384 kHz. Sinon, la fréquence de sortie risque d'être réduite (« down sampling

») à une fréquence d'échantillonnage inférieure. Pour plus d'informations, reportez-vous au paramétrage de votre lecteur audio, ou à celui de votre système d'exploitation.

Le RC-1590MKII a été certifié Roon Testé et compatible avec le logiciel Roon via PC-USB.



Être testé Roon signifie que Rotel et Roon ont collaboré pour vous garantir la meilleure expérience en utilisant le logiciel Roon et le RC-1590MKII ensemble, afin que vous puissiez simplement profiter de la musique.

Pour une meilleure expérience utilisateur, il est suggéré d'utiliser USB Audio Class 2.0 lors de l'utilisation de Roon.

REMARQUE : Les ordinateurs de type PC fonctionnant sous Windows requièrent l'installation du « driver » contenu sur le USB fourni avec le RC-1590MKII pour exploiter le mode USB Audio Class 2.0.

REMARQUE : Les ordinateurs de type MAC ne nécessitent pas de « driver » pour être compatible avec le mode USB Audio Class 2.0 ou 1.0.

REMARQUE : Après avoir installé le programme sur votre ordinateur, vous serez amené, le cas échéant, à sélectionner le driver audio ROTEL au niveau de la configuration audio/haut-parleurs de votre ordinateur.

REMARQUE : La prise en charge de MQA et MQA Studio nécessite USB Audio Class 2.0. Veuillez sélectionner USB Audio 2.0 pour prendre en charge MQA.

Connexion réseau 13

Le RC-1590MKII peut être connecté à un réseau au moyen de la prise NETWORK (réseau) située sur le panneau arrière. Vous pouvez configurer la connexion réseau en mode d'adressage IP statique ou DHCP. Reportez-vous au paragraphe Configuration Réseau de ce manuel, au niveau du menu de configuration, pour des informations sur les modes d'adressages.

La connexion réseau permet notamment le téléchargement de mises à jour logicielles depuis Internet. Dans la cadre d'une intégration dans un système domotique, elle permet aussi de réaliser le pilotage par IP.

Pour des informations complémentaires sur la connexion IP, merci de contacter votre revendeur agréé Rotel.

Menu de configuration

Vous pouvez accéder au menu de configuration à partir du panneau avant en appuyant sur le bouton MENU 9 ou la touche SETUP F de la télécommande. Vous pouvez changer la valeur de l'option sélectionnée en appuyant sur la touche +/- du panneau avant ou en appuyant sur la touche LEFT/RIGHT C de la télécommande. Vous pouvez également naviguer dans les sous-menus en appuyant sur la touche MENU 9 du panneau avant ou sur la touche SETUP F de la télécommande.

TONE (Contrôle de tonalité): TONE BYPASS Disabled/Enabled (pour plus d'informations, reportez-vous aux paragraphes Activation/désactivation du contrôle de tonalité).

REMARQUE : Ce paramètre est sauvegardé de façon permanente, même quand le RC-1590MKII est mis hors tension.

- BASS : Le niveau de graves peut être modifié à ce niveau aux valeurs désirées (Pour plus d'informations reportez-vous au paragraphe réglage de graves et d'aigus).

REMARQUE : Ce paramètre est sauvegardé de façon permanente, même quand le RC-1590MKII est mis hors tension.

- TREBLE : Le niveau de aigus peut être modifié à ce niveau aux valeurs désirées (Pour plus d'informations reportez-vous au paragraphe réglage de graves et d'aigus).

REMARQUE : Ce paramètre est sauvegardé de façon permanente, même quand le RC-1590MKII est mis hors tension.

- BALANCE: Ajustez la balance gauche/droite (pour plus d'information reportez vous au paragraphe Balance).

REMARQUE : Ces paramètres sont sauvegardés de façon permanente, même quand le RC-1590MKII est mis hors tension.

- DIMMER (gradateur) : Réduit la luminosité de l'afficheur du panneau avant.

REMARQUE : Ces paramètres sont sauvegardés de façon permanente, même quand le RC-1590MKII est mis hors tension.

- LED DIMMER : Réduit la luminosité de la diode indicatrice de mise sous tension (LED) du panneau avant.

REMARQUE : Ce paramètre est sauvegardé de façon permanente, même quand le RC-1590MKII est mis hors tension.

- POWER ON VOLUME MAX: Cette fonction détermine la valeur de volume maximal à la mise sous tension de l'appareil. « 45 » est le niveau de volume par défaut.

REMARQUE : POWER ON Volume Max ne s'applique pas aux sources auxquelles ont été appliquées un Volume fixe (Fixed Volume).

- POWER MODE : Permet au RC-1590MKII d'être piloté via le réseau lorsqu'il est intégré dans un système domotique. La consommation est plus élevée en mode Quick Power : si un pilotage par le réseau n'est pas requis, choisissez le mode Normal Power. « Normal » est le niveau de volume par défaut.

« Power Option » peut prendre les valeurs suivantes : Normal, Quick.

REMARQUE : Lorsque le POWER MODE est configuré pour Quick, le RC-1590MKII va consommer plus de puissance en mode veille.

REMARQUE : En raison des réglementations locales en matière de consommation d'énergie, la fonction POWER MODE n'est pas disponible sur tous les marchés.

- **AC POWER:** Si l'option est réglée sur ON, l'appareil sera mis sous tension lorsqu'il est connecté à l'alimentation secteur et que le bouton d'alimentation du panneau avant est enclenché sur la position ON. Si l'option est réglée sur STANDBY [Veille], l'appareil passe en mode veille lorsqu'il est connecté à l'alimentation secteur et que le bouton d'alimentation du panneau avant est enclenché.

Cette fonction utile permet de vérifier le fonctionnement de l'appareil en cas de panne et de rétablissement de l'alimentation. L'appareil se remettra en marche sur ON ou se mettra en mode STANDBY [Veille] après une coupure / restauration de courant.

Parmi les paramètres valides figurent : ON (par défaut), STANDBY.

- **OFF TIMER:** Le RC-1590MKII peut être configuré pour pouvoir passer automatiquement en mode power off (hors tension) s'il n'est pas utilisé au bout d'un temps déterminé. Si aucune opération n'est effectuée sur l'appareil à l'issue de temps spécifié, l'appareil passe automatiquement en mode Standby. Le timer (durée) d'Off Timer est réinitialisé dès qu'un changement est effectué au niveau du volume, d'une source ou de la lecture d'une source. Par défaut, le timer d'Off Timer est 20 MINS.

« Off Timer » peut prendre les valeurs suivantes : 20MINS (par défaut), DISABLE (Désactivé), 1 heure, 2 heures, 5 heures ou 12 heures.

- **PRESENCE SIGNAL :** Vérifie si un signal audio est présent sur une entrée préalablement configurée pour détecter la présence du signal. Le RC-1590MKII surveille en permanence le flux de données numériques pour déterminer si un signal audio est présent. Si aucun signal audio n'est détecté après 10 minutes, le RC-1590MKII entrera automatiquement en mode "power de Présence Signal". Lorsque le RC-1590MKII est en mode "power de Présence Signal" et qu'il détecte un signal audio sur une entrée configurée en mode "Présence Signal", l'appareil passera automatiquement sous tension. Pour désactiver cette fonction, choisissez l'option OFF, qui est le mode usine par défaut.

REMARQUE : Lorsque la fonction de PRESENCE SIGNAL est activée, l'RC-1590MKII va consommer plus de puissance dans le mode "Standby de Présence Signal".

REMARQUE : En raison des réglementations locales en matière de consommation d'énergie, la fonction PRESENCE SIGNAL n'est pas disponible sur tous les marchés.

- **Fixed Volume :** Détermine le niveau de volume fixe pour une entrée déterminée. Pour activer cette fonction, appuyez sur les touches +/- pour sélectionner le niveau de volume fixe de chacune des entrées : Aux, FUSB, PC-USB, Coax 1, Coax 2, Coax 3, Optical 1, Optical 2 Optical 3 ou Bluetooth. Lorsque la fonction est activée et que l'entrée correspondante est sélectionnée, le niveau de volume est immédiatement ajusté au niveau spécifié.

Les valeurs disponibles sont : VARIABLE, FIXED 1-95, FIXED MAX.

- **AUX1 VOL:** VARIABLE (désactivé) est la valeur usine par défaut.
- **FUSB VOL:** VARIABLE (désactivé) est la valeur usine par défaut.
- **PC-USB VOL:** VARIABLE (désactivé) est la valeur usine par défaut.
- **OPT1 VOL:** VARIABLE (désactivé) est la valeur usine par défaut.

- **OPT2 VOL:** VARIABLE (désactivé) est la valeur usine par défaut.
- **OPT3 VOL:** VARIABLE (désactivé) est la valeur usine par défaut.
- **COAX1 VOL:** VARIABLE (désactivé) est la valeur usine par défaut.
- **COAX2 VOL:** VARIABLE (désactivé) est la valeur usine par défaut.
- **COAX3 VOL:** VARIABLE (désactivé) est la valeur usine par défaut.
- **BLUETOOTH VOL:** VARIABLE (désactivé) est la valeur usine par défaut.

REMARQUE : Le bouton de volume du panneau avant ainsi que les touches de volume +/- de la télécommande infrarouge sont désactivées lorsque le niveau de volume est fixé. Pour annuler cette fonction, sélectionnez le niveau de volume sur « Variable ».

- **HT BYPASS:** Cette option active le mode Bypass Home cinéma pour acheminer les signaux audio directement via le RC-1590MKII depuis la sortie d'un processeur surround ou d'un récepteur. Typiquement, il convient de connecter les signaux de sortie analogique RCA, pré-sortie avant gauche et droite, du processeur ou du récepteur à l'ENTRÉE AUX du RC-1590MKII. L'audio emprunte le chemin le plus direct, en désactivant la commande de tonalité à un réglage de gain unitaire ou à un niveau fixe vers les circuits d'amplification du RC-1590MKII. Pour activer le mode Bypass Home cinéma, sélectionnez la connexion d'entrée de la source souhaitée dans le menu de configuration, puis sélectionnez la source spécifiée à l'aide du panneau avant ou la télécommande. Lorsque la source HT BYPASS est sélectionnée, le contrôleur de volume est désactivé afin que le volume puisse être contrôlé par le processeur ou le récepteur du Home cinéma.

Les réglages possibles sont: Désactivé (par défaut), AUX, XLR.

- **HT BYPASS LEVEL:** Cette option permet de personnaliser le niveau d'amplification utilisé en mode Bypass Home cinéma. Sélectionnez les niveaux de gain de l'amplificateur </> si nécessaire pour faire correspondre les niveaux de sortie du processeur ou du récepteur du Home cinéma.

REMARQUE : La plupart des réglages de niveau sont effectués au niveau du processeur ou du récepteur du Home cinéma. Ces réglages ne doivent donc être effectués que si la sortie de gain de l'amplificateur ne peut pas correspondre à la source du Home cinéma.

- **PC-USB CLASS:** Modifie le mode Audio Class sur l'entrée PC-USB du périphérique connecté.

REMARQUE : Certains ordinateurs connectés à l'entrée PC-USB ne sont pas compatibles avec le mode USB Audio Class 2.0 et avec le format de lecture audio 32 bits/ 384 kHz. Le cas échéant, configurez l'entrée PC-USB pour le mode Audio Class 1.0. Reportez-vous à la configuration du système d'exploitation de votre ordinateur pour plus de détails.

- **PC-USB AUDIO MODE:** Changez le mode audio PC-USB pour prendre en charge l'audio MQA et PCM jusqu'à 24 bits ou l'audio PCM uniquement jusqu'à 32 bits. Lorsque PCM 32B est sélectionné, l'audio MQA n'est pas pris en charge. Pour lire MQA, l'option MQA / 24B doit être sélectionnée.

Les valeurs disponibles sont : MQA/24B (défaut), PCM 32B.

- **NETWORK INFO** : Affichage de l'état de la connexion réseau et visualisation/configuration des paramètres réseau. Si le réseau est correctement configuré et activé, le message "Connected" sera affiché. Pour voir et modifier les paramètres réseau, appuyez sur la touche ENTER.

Le RC-1590MKII est compatible à la fois avec le mode d'adressage IP DHCP (dynamique) et STATIC. Choisissez le mode d'adressage IP souhaité et appuyez sur ENTER.

- **CONFIGURATION DU RÉSEAU** : Permet la configuration des paramètres IP du réseau.

Dans le cas où vous avez sélectionné DHCP, vous pouvez rafraîchir l'adresse IP en appuyant sur ENTER, ou appuyer sur MENU pour afficher l'adresse IP en cours. Appuyez sur le bouton MENU pour basculer entre les modes d'adressage IP. Lorsque l'adresse IP aura été renouvelée, un test réseau sera effectué et l'état de la connexion sera affiché.

Si vous sélectionnez le mode STATIC IP, vous devez configurer manuellement tous les paramètres, dont l'adresse IP, le masque de sous-réseau, la Passerelle et le serveur DNS. Servez-vous des touches gauche/droite ou +/- pour changer les valeurs, et appuyez sur ENTER pour passer au paramètre suivant. Quand les informations IP correctes ont été saisies, appuyez sur MENU pour passer aux paramètres suivants. Après avoir entré tous les paramètres STATIC IP, la connexion réseau sera testée et l'état de la connexion sera affichée.

REMARQUE : Pour plus d'informations sur les connexions réseau, merci de contacter votre revendeur agréé Rotel.

REMARQUE : Une connexion réseau n'est pas indispensable au fonctionnement du RC-1590MKII.

- **MAIN** : affiche la version logicielle courante du RC-1590MKII. Le logiciel interne peut être mis à jour si le RC-1590MKII est correctement connecté à Internet.

- Appuyez sur ENTER pour vérifier si une nouvelle version est disponible.

- Dans le cas une nouvelle version serait proposée, appuyez sur la touche + du panneau avant ou sur la touche Right de la télécommande pour sélectionner l'option <YES> puis appuyez sur ENTER pour initier le processus de mise à jour.

- La nouvelle version sera téléchargée depuis Internet. Le RC-1590MKII va effectuer un marche/arrêt quand le processus de mise à jour sera terminée.

REMARQUE : NE PAS éteindre le RC-1590MKII pendant la mise à jour.

REMARQUE : Il est conseillé de procéder à une réinitialisation usine (Reset Factory Default) après la mise à jour.

- **PC-USB** : Affiche la version courante du processeur PC-USB.
- **Réinitialisation usine (FACTORY DEFAULT)** : Cette commande réinitialise le RC-1590MKII dans son état initial quand il a quitté l'usine. Appuyez sur la touche + du panneau avant ou sur la touche Right de la télécommande pour sélectionner l'option <YES> puis appuyez sur la touche « ENTER » du panneau avant ou de la télécommande pour confirmation.

REMARQUE : Toutes les paramètres de configuration seront effacés et réinitialisés à leurs valeurs usine par défaut.

Problèmes de fonctionnement

La plupart des problèmes rencontrés avec les systèmes audio sont dus à des branchements incorrects ou à une mauvaise configuration. Si vous constatez des dysfonctionnements, isolez la partie en cause, vérifiez la configuration, déterminez l'origine du défaut et apportez les modifications qui sont nécessaires. Si vous n'obtenez pas de son du RC-1590MKII, suivez les recommandations suivantes, selon le cas :

L'indicateur de mise sous tension n'est pas allumé

L'indicateur de mise sous tension et les informations de base de l'écran d'affichage s'allument dès que le RC-1590MKII est relié à la prise secteur et que le bouton « POWER ON » est appuyé. S'il cela ne se produit pas, testez la présence de courant électrique à la prise avec un autre élément, par exemple en branchant une lampe. Assurez vous que la prise de courant que vous utilisez n'est pas commandée par un interrupteur qui a été mis sur off.

Remplacement du fusible

Si un autre appareil électrique, branché à la même prise de courant, fonctionne, mais que la diode de mise sous tension de l'amplificateur ne s'allume pas quand il est branché à cette même prise, cela peut signifier que le fusible interne de l'amplificateur a fondu. Si vous pensez que cela a pu se produire, contactez votre revendeur agréé Rotel pour faire remplacer le fusible.

Pas de son

Vérifiez si l'élément source du signal fonctionne correctement. Assurez-vous que les câbles qui véhiculent le signal source aux entrées du RC-1590MKII sont tous branchés correctement. Vérifiez que le commutateur de fonction est positionné sur la bonne entrée. Vérifiez les câbles entre le RC-1590MKII et les enceintes acoustiques.

Pas de connexion Bluetooth

Si vous ne parvenez pas à jumeler votre appareil Bluetooth avec le RC-1590MKII, effacez de la mémoire de votre appareil une précédente connexion. Au niveau de votre appareil, ce sera le plus souvent en sélectionnant l'option « Oubliez cet appareil ». Puis essayez de recommencer la connexion.

Formats de lecture compatibles

USB Apple (iPhone, iPod, iPad)

Format	Remarques
Tout type de fichier stocké sur le périphérique Apple.	Le téléphone peut le cas échéant rééchantillonner le flux audio selon le fichier. Certaines applications (Apps) peuvent être incompatibles si les formats de lecture ne sont pas supportés nativement par l'appareil source.

aptX™ et AAC Bluetooth

Format	Remarques
Tout type de fichier supporté par le périphérique de lecture.	Certaines applications (Apps) peuvent être incompatibles si les formats de lecture ne sont pas supportés nativement par l'appareil source.

PC-USB

Format	Remarques
Le format est déterminé par le Media Player/logiciel de lecture qui est utilisé.	Tout type de format supporté par le logiciel du PC 44.1kHz, 48kHz, 88.2kHz, 96kHz, 176.4kHz, 192kHz, 384kHz (16 bits, 24 bits et 32 bits) MQA, MQA Studio (24 Bit / 384 kHz) Roon testé

Coaxial / Optique

Format	Remarques
SPDIF LPCM	44.1k, 48k, 88.2k, 96k, 176.4k, 192k 16 bits, 24 bits

Spécifications

Distorsion harmonique totale (20Hz - 20kHz)	< 0.002%
Distorsion d'intermodulation (60 Hz - 7k Hz, 4:1)	< 0.002%
Sensibilité / impédance d'entrée	
Entrée Phono (MM)	2.5 mV / 47k Ohms
Entrées Ligne (RCA)	150 mV / 100k Ohms
Entrées Ligne (XLR)	250 mV / 100k Ohms
Seuil de surcharge des entrées	
Entrée Phono	64 mV
Entrée Ligne (RCA)	4 V
Entrées Ligne (XLR)	5.5 V
Niveau de sortie	
Ligne (RCA)	1 V
Symétrique (XLR)	2 V
Réponse en fréquence	
Entrée Phono	20 Hz - 20k Hz, + 0.3, - 0.2 dB
Entrée Ligne (RCA)	10 Hz - 100k Hz, + 0, - 0.1 dB
Entrées Ligne (XLR)	10 Hz - 100k Hz, + 0, - 0.1 dB
Contrôle de tonalité	
Bass	±10 dB à 100 Hz
Treble	±10 dB à 10k Hz
Rapport Signal sur Bruit (IHF "A" pondéré)	
Entrée Phono	80 dB
Entrée Ligne (RCA)	117 dB
Entrées Ligne (XLR)	115 dB
Séparation des canaux	
Entrée Phono	> 85 dB
Entrée Ligne (RCA)	> 85 dB
Entrées Ligne (XLR)	> 75 dB
Section Numérique	
Réponse en fréquence	20 Hz – 20 kHz (± 0.5 dB, Max)
Rapport Signal sur Bruit ("A" pondéré)	108 dB
Sensibilité/impédance d'entrée	0 dbfs / 75 Ohms
Seuil de surcharge des sorties préamplificateur	1.65 V (à - 20 dB)
Entrées Numériques	SPDIF/LPCM (jusqu'à 24 bits/ 192 kHz) USB Audio Class 1.0 (jusqu'à 24 bits/ 96 kHz) USB Audio Class 2.0 (jusqu'à 32 bits/ 384 kHz)* *Installation d'un pilote (driver) nécessaire MQA et MQA Studio (jusqu'à 24 bits/384k Hz)* Roon testé
PC-USB	
Généralités	
Alimentation électrique	120V, 60 Hz (Etats-Unis) 230V, 50 Hz (Europe)
Consommation	45 watts
Consommation en veille	< 0.5 watt
BTU	78 BTU/h
Dimensions (L, H, P)	431 x 144 x 348 mm (17" x 5 ¹¹ / ₁₆ " x 13 ⁷ / ₉ ")
Hauteur du panneau avant	3U (132.6 mm, 5 ¹ / ₄ ")
Poids (net)	10.1 kg, 22.27 lbs.

« MQA » ou « MQA. » indique que le produit décode et lit un flux ou un fichier MQA, et indique la provenance pour garantir que le son est identique à celui du matériel source. « MQA. » indique qu'il lit un fichier MQA Studio, qui a été approuvé en studio par l'artiste/producteur ou qui a été vérifié par le titulaire des droits d'auteur.

« OFS » confirme que le produit reçoit un flux ou un fichier MQA. Cela fournit le dépliage final du fichier MQA et affiche le taux d'échantillonnage d'origine.

"Made for iPod," et "Made for iPhone," signifie qu'un appareil ou accessoire électronique a été conçu pour être connecté spécifiquement à l'iPod ou à l'iPhone, respectivement, et qu'il a été certifié par le fabricant pour répondre aux normes de performances requises par Apple. Apple n'est pas responsable du fonctionnement de l'appareil ou de sa conformité avec les différents normes de sécurité ou de régularisation. Veuillez noter que l'utilisation de cet accessoire avec l'iPod ou l'iPhone peut affecter ses performances de fonctionnement sans fil.

iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, et iPod touch sont des marques déposées d'Apple Inc., enregistrées aux États-Unis et d'autres pays.

Made for
 iPhone | iPod

Toutes les spécifications sont garanties exactes au moment de l'impression.

Rotel se réserve le droit de les modifier sans préavis.

Rotel et le logo Rotel sont des marques déposées de The Rotel Co, Ltd, Tokyo, Japon.

The Rotel logo consists of the word "ROTEL" in a bold, white, sans-serif font, centered within a dark teal square.

ROTEL®

The Rotel Co. Ltd.
Tachikawa Bldg. 1F.,
2-11-4, Nakane, Meguro-ku,
Tokyo, 152-0031
Japan
Emails: sales@rotel.com

www.rotel.com

La fonction Home Theater Trigger Bypass prend effet à partir du numéro de série
indiqué ci-dessous :

Noir : 270-208-1001

Argent : 770-208-1001